

provided that there exists an economic case for so doing,

ACCEPTS the principle that, where an activity or programme of the Agency makes use of such potential and facilities, the resulting costs shall be borne by the relevant budget of the Agency, the composition and method of calculation of such costs being agreed by the participating States on a case-by-case basis,

INVITES the Agency to take the appropriate measures.

RESOLUTION NO. 8.

Use of Languages

THE CONFERENCE,

CONSIDERING the need to settle, before the signature of the Convention for the Establishment of a European Space Agency, the question of the future use of languages in this Agency,

TAKING INTO ACCOUNT the desire, on the one hand, to facilitate the presentation of Member States' views in the Agency's delegate bodies and, on the other hand, to endow the Agency with working rules that guarantee the effectiveness of its proceedings and the economical use of funds,

AGREES that the following rules shall apply in the Agency:

serve que des considérations économiques le justifient ;

ADMET le principe que, dans le cas où une activité ou un programme de l'Agence fait appel à ce potentiel et à ces installations, les frais qui en résultent sont supportés par le budget approprié de l'Agence, la composition de ces frais et les modalités de leur calcul étant décidées cas par cas par les Etats participants ;

INVITE l'Agence à prendre les dispositions adéquates.

RESOLUTION NO 8

Utilisation des langues

LA CONFERENCE,

CONSIDERANT la nécessité de régler, avant la signature de la Convention portant création d'une Agence spatiale européenne, la question de l'utilisation future des langues dans le cadre de cette Agence ;

TENANT COMPTE du désir, d'une part, de faciliter aux Etats membres la présentation de leurs vues au sein des organes délibérants de l'Agence et, d'autre part, de donner à l'Agence des règles de procédure garantissant à la fois l'efficacité de ses travaux et l'emploi économique de ses fonds ;

CONVIENT que les règles suivantes s'appliqueront à l'Agence :

ciliteter, forudsat at der består en økonomisk begrundelse herfor,

ACCEPTTERER princippet om, at hvor en af organisationens aktiviteter eller et af dens programmer anvender sådant potentiel og sådanne faciliteter, skal de deraf følgende omkostninger afholdes over det relevante budget inden for organisationen, idet de deltagende stater skal enes om sammensætningen af og beregningsmetoden for sådanne omkostninger fra sag til sag,

OPFORDRER organisationen til at træffe de nødvendige forholdsregler.

RESOLUTION NR. 8

Anvendelse af sprog

KONFERENCEN

ER AF DEN OPFATTELSE, at det inden undertegnelsen af konventionen vedrørende oprettelsen af en europæisk rumorganisation, er nødvendigt at afgøre spørgsmålet om organisationens fremtidige anvendelse af sprog,

IDET MAN TAGER I BETRAGTNING ønsket om på den ene side at lette medlemsstaternes fremførelse af synspunkter i organisationens delegeret-forsamlinger, og på den anden side at udstyre organisationen med arbejdsregler, som garanterer effektiviteten i dens arbejdsgang og den økonomiske anvendelse af midler,

ER ENIGE OM, at følgende regler skal finde anvendelse i organisationen: